

BEYOĞLU

DIRECTION :
Beyoğlu, Süterazi, Mehmet Ali A.
TEL. : 41892
REDACTION
Galata, Eski Çarşı, Caddesi No 33
TEL. : 39266

Directeur-Propriétaire : G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Pour l'histoire

Le communiqué de l'Amirauté italienne, que nous avons publié hier, fournit une intéressante de la bataille de l'après-midi dernier dans la mer Ionienne. Ce communiqué fait son intérêt le plus vif, c'est qu'il complète le communiqué fourni antérieurement par l'Amirauté britannique concernant l'épisode final de la rencontre qui s'est déroulée la nuit dans le cadre général des opérations dont on ne nous avait donné jusqu'ici que l'un des aspects. Il s'agit d'une pointe offensive résolument menée jusque dans la Méditerranée orientale par des forces légères italiennes qui n'étaient appuyées qu'à distance par des forces de ligne opérant en soutien. Il y a là une preuve d'esprit offensif et une démonstration du fait que le rôle de la Méditerranée n'est exercé par une exclusive et totale par aucun des belligérants. Quant à l'engagement lui-même, au cours duquel la marine italienne a subi de lourdes pertes, dont on n'a pas essayé de minimiser la gravité, il s'agit d'une rencontre entre des croiseurs et des bâtiments de ligne. Dans de pareilles batailles, qui rappellent l'apologue du pot de fer, les forces légers sont condamnées à périr inexorablement sous le poids des calibres plus lourds de l'adversaire, auxquels ils n'ont aucune protection sérieuse à opposer. Les Anglais, qui, en d'autres circonstances, au cours de la présente guerre, ont livré un combat qui s'annonçait comme devant se dérouler à des conditions d'inégalité, n'ont pas hésité à mener cette fois à fond parce qu'ils étaient dans des conditions de supériorité écrasantes. On ne saurait le leur reprocher, d'ailleurs, et c'est l'une des tâches de la marine britannique, de sauvegarder, au moment décisif, la supériorité numérique et matérielle sur l'adversaire, quitte à se dérober au combat, si cette marge de supériorité n'est pas suffisante. Quant à l'exécution des croiseurs Spee par des forces navales supérieures que l'amiral Fisher a montrées à l'habileté de diriger secrètement sur la route, aux abords des Falkland, la bataille de Skagerrak où la supériorité du nombre et de l'armement indiscutablement du côté de l'Allemagne. Ses compatriotes lui ont reproché, d'ailleurs, de n'avoir pas su en user. Mais évidemment, c'est une autre histoire.

Enfin, le communiqué de l'Amirauté italienne signale des coups portants, — coups de torpille ou d'obus — auxquels on ne fait aucune allusion du côté britannique. Le communiqué de l'Amirauté anglaise affirme, il est vrai, que les bâtiments qui ont participé au combat contre les croiseurs italiens n'ont subi aucun dommage. Mais il passe sous silence les engagements antérieurs des journées du 27 et du 28 mars. Bref, le communiqué de l'Amirauté italienne constitue un document du plus haut intérêt à verser aux archives de la présente guerre navale. Et l'historien y puisera sans nul doute des données intéressantes quand on pourra juger les événements avec la sérénité que donne le temps, ce grand redresseur de torts.

G. PRIMI
Pas de marins allemands à bord des navires de guerre italiens
Berlin, 2. A.A. — Stefani :
On apprend de source autorisée qu'aucun membre de la marine de guerre allemande n'a participé à la bataille navale dans la mer Ionienne. Le communiqué de l'Amirauté britannique d'après lequel parmi les naufragés se trouvaient 35 officiers allemands et quelques marins n'est pas véridique.

Le serment des nouveaux officiers de réserve : "Nous sommes prêts à verser notre sang sur un signe du Chef National,"

Les officiers de réserve qui ont terminé cette année leurs cours à l'école Harbiye et qui seront versés dans les cadres de l'armée, ont déposé hier matin une couronne au pied du monument de la République. A la cérémonie assistaient le gouverneur-maire M. Lütfi Kırdar, le commandant de l'état de siège, général Ali Rıza Artunkal, les généraux se trouvant en notre ville, le commandant de la place, le directeur de la Sécurité et une foule évaluée à plus de dix mille personnes. Les nouveaux promus, au nombre d'environ trois mille, chantaient à l'unisson l'hymne de l'Indépendance exécuté par la fanfare. Après que le drapeau eut été hissé solennellement au mât d'honneur, l'officier de réserve Salâhaddin Günay prononça, au nom des nouveaux diplômés, une allocution des plus émouvantes qui fit déborder l'enthousiasme toute l'assistance. Il termina au milieu des acclamations en disant :
« Nous ferons vivre ce pays, legs de

nos ancêtres, et la République, en étant prêts à verser jusqu'à la dernière goutte de notre sang sur le seul signe d'Inönü qui symbolise à notre tête le pouvoir et la volonté. Les nouveaux officiers de réserve prêtèrent serment tous à la fois devant le monument et après avoir défilé rentrèrent à l'école. La distribution de leurs diplômes s'est déroulée à 15 heures. Parmi les assistants on remarquait le gouverneur-maire, le commandant de l'état de siège, les commandants d'Istanbul et de la place, des officiers généraux, les directeurs des lycées militaires et plusieurs autres invités de marque. Le colonel d'état-major Sirri Şener adressa une vibrante allocution aux invités et aux nouveaux promus. Puis le diplômé Salâhaddin Günay répéta, sur le désir manifesté par l'assistance, l'allocution patriotique qu'il avait prononcée le matin devant le monument de la République à Taksim.

Le voyage de M. Matsuo en Italie L'œuvre de reconstruction du monde

Rome, 2. A. A. — Stefani :
Le ministre des Affaires étrangères italien, comte Ciano, a offert hier un dîner en l'honneur du ministre des Affaires étrangères M. Matsuo, et de sa suite. A l'issue du dîner, le comte Ciano a déclaré entre autres :
— Le Pacte Tripartite constitué, une base nouvelle d'organisation mondiale et sa portée est devenue d'autant plus vaste et sa signification d'autant plus élevée par l'adhésion de ces Etats qui ont voulu faire partie de nos communautés politiques et qui partagent notre volonté de créer un ordre international stable et juste.
Obligés d'opérer par les armes, la révolution d'ordre mondial imposée par ceux qui voulaient perpétuer l'état d'infériorité auquel les trois peuples étaient condamnés, nous avons hissé le drapeau de cette révolution, vous en Asie, nous et l'Allemagne en Europe.
M. Matsuo a répondu :
— Le Japon et l'Italie sont unis étroitement par l'amitié traditionnelle. Cette amitié a été changée en une alliance que les deux peuples ont à cœur de garder toujours. C'est le développement naturel (Voir la suite en 4ème page)

La visite de l'amiral Darlan à Paris

Vichy, 3. A. A. — L'amiral Darlan revint hier soir venant de Paris. L'amiral avait quitté Vichy dimanche dernier. Au cours de son séjour, il eut divers entretiens avec l'ambassadeur allemand Abetz et avec le délégué du gouvernement français dans la zone occupée, M. de Brinon. L'amiral poursuivait aussi l'effort de l'organisation intérieure entrepris dans la zone libre par les conférences successives qu'il eut avec les préfets de la région occupée. Parmi les problèmes traités, ceux de la répartition des denrées furent les plus importants.

La situation en Syrie

Londres 3. AA. — Selon le correspondant à Jérusalem de l'agence française indépendante, des exercices d'artillerie et des manœuvres navales auront lieu vendredi le long de la côte de Syrie au sud de Beyrouth. Ils seront exécutés par les forces françaises qui y sont stationnées. Le couvre-feu est maintenu à Damas, à Homs, à Hama et à Alep. Les soldats continuent à patrouiller dans les rues, mais aucun nouvel incident ne se produisit. Les grèves continuent. Dix personnes arrêtées au cours des échauffourées récentes avec la police et les militaires ont été condamnées par les tribunaux militaires à un emprisonnement allant dans certains cas jusqu'à 5 ans.

Une longue séance du cabinet yougoslave

On s'attend à une déclaration officielle
Belgrade, 3. A.A. — Le cabinet siégeait encore hier aux premières heures de la nuit. On ignorait encore si un communiqué aurait été publié à l'issue de la réunion. On s'attend très prochainement à la publication d'une déclaration officielle contenant la confirmation par tous les partis de l'accord serbo-croate du 26 août 1939.
La Yougoslavie respecterait le Pacte tripartite
Belgrade, 3. A.A. — Une haute personnalité du gouvernement yougoslave a fait au correspondant de Havas-télémondial les déclarations suivantes :
Nous sommes disposés à respecter la signature apposée par le gouvernement précédent au Pacte Tripartite. Au cours de nos conversations avec M. von Heeren, nous avons souligné notre désir de conserver à l'égard du Reich une neutralité bienveillante et même plus que bienveillante. Nous sommes prêts à fournir au Reich des denrées alimentaires, à mettre à sa disposition notre réseau ferroviaire pour le transport en Allemagne des marchandises de Bulgarie et de l'U.R.S.S. Mais nous ne pouvons faire davantage.
Nous ferons honneur à la signature apposée par le gouvernement précédent au Pacte de Vienne, nous respecterons les clauses politiques de ce Pacte.

La tournure que prendront maintenant les événements dépend exclusivement des plans des dirigeants allemands. Notre ministre à Berlin, M. Andrić, a été chargé d'exposer nettement notre point de vue au gouvernement du Reich. Notre politique est entièrement approuvée par les Croates et les Slovènes, dont les représentants au sein du cabinet sont scrupuleusement informés par le ministre des Affaires étrangères, M. Ninkitch, des mesures prises par notre diplomatie. Si la nouvelle que M. von Heeren serait remplacé au poste de ministre à Belgrade par M. von Hassel est exacte cela serait un signe que le gouvernement du Reich accepte l'attitude du gouvernement yougoslave telle qu'elle est.

A Bucarest, on est pessimiste

Bucarest, 3. A. A. — Stefani.
La presse roumaine est pessimiste sur les résultats que pourra donner l'attitude actuelle du gouvernement yougoslave. Le « Luceafărul » note que le général Simovitch a soigneusement évité de préciser publiquement les rapports avec l'Axe, tandis que les mesures prises, comme par exemple la mobilisation et le rappel en service de plusieurs généraux bien connus pour leurs sentiments anglophiles, ne laissent subsister aucun doute sur ses véritables intentions. Le journal « Viatza » écrit que, en tout cas, les efforts de l'Axe pour défendre les Balkans ne seront pas vains et que le gouvernement yougoslave sera responsable des conséquences imminentes. Le « Timpul » croit que dans les prochaines 48 heures il se produira un éclaircissement de la situation.
L'exode des Italiens
Fiume, 3. AA. Stefani. — Les Italiens (Voir la suite en 4ème page)

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN



Une partie à l'échelle napoléonienne

M. Ahmet Emin Yalman évoque à grands traits le duel de Napoléon Ier contre la Grande-Bretagne :

Il avait songé à cette gigantesque partie : Avec une armée d'un million d'hommes, comme on n'en avait jamais vu jusqu'alors de pareil au monde, marcher sur Moscou, mettre les Russes sous le joug, prendre à revers leur alliée la Suède, et après s'être assuré ainsi l'hégémonie intégrale du Continent, se tourner vers l'Angleterre et noyer les Anglais dans une cuillerée d'eau...

Le moindre paysan de France pouvait se rendre compte que cette formidable partie, dont l'enjeu s'accroissait d'année en année, était sans issue et que la campagne de Moscou était une folie. L'une des plus claires intelligences que l'histoire ait connues, Napoléon, ne le vit pas ; il ne tint pas compte de ce fait, car ses yeux étaient aveuglés par la passion du jeu.

Comme chacun s'y attendait, Napoléon perdit complètement la partie en 1812. Alors sa chance croula d'un coup, l'aspect du monde entier fut transformé. Car le pouvoir et la puissance de Napoléon résidaient, beaucoup plus que dans sa force, dans la conviction que tout ce qu'il entreprenait réussissait inmanquablement. Le jour où une première défaite vint compromettre cette certitude, cet empire qui répandait la terreur s'effondra en un seul jour. Et depuis lors, toutes les parties désespérées que Napoléon a voulu jouer en y risquant tous ses atouts, il les a perdues, une à une. Le nouvel ordre européen que cet homme, assoiffé de pouvoir, s'efforçait d'établir, s'effondra comme un mirage qui se dissipe. L'Angleterre gagna la partie.

Cette ambition inépuisable de Napoléon fut la cause de beaucoup de désastres pour la France et pour l'Europe de l'époque. Mais le terrible héritage qu'il a laissé aux générations futures fut le redoutable exemple du tort que peuvent causer les hommes ambitieux qui surgissent de temps à autre, pendant les périodes de crise.

Si, aujourd'hui, nous donnons un coup d'oeil à la tragédie qui se joue en Europe, nous voyons se renouveler la partie de Napoléon, sous des noms et dans un décor différents. Il s'était écoulé 22 ans entre le moment où le nom de Napoléon fut connu pour la première fois, au siège de Toulon, et Waterloo. N'est-ce pas curieux que précisément 22 ans se soient écoulés également entre l'époque où M. Hitler, qui participa à la guerre mondiale comme sous-officier, fonda en 1919 le parti nazi et l'année 1941 ?

Aujourd'hui, l'héroïque Yougoslavie a donné un exemple au monde entier en faisant de sa poitrine une barrière contre le torrent de la violence et elle a montré qu'il ne faut pas craindre et trembler devant la menace de l'Axe. Il semble que la dernière phase de la partie entreprise par le nouveau Napoléon est proche. Et le rôle de la campagne de Russie sera joué pour lui par la campagne des Balkans.



Pour assurer la paix des Balkans

Une terrible guerre semble à la veille d'éclater dans les Balkans, note M. Hüseyin Cahid Yalçın. La propagande allemande est en train de préparer l'opinion publique mondiale à une action de violence. Quant au nouveau gouvernement yougoslave, il ne paraît pas disposé à courber la tête.

Tout naturellement, l'explosion d'une guerre dans les Balkans entre l'Allema-

gne et la Yougoslavie provoquera l'intervention de l'Angleterre. Il est évident et même nécessaire que son aide ne se limitera pas à l'envoi d'aéronefs et de tanks mais comportera aussi le débarquement de troupes. On peut supposer que, dans ce cas, les armées yougoslaves et anglaises se donneront pour première tâche de «nettoyer» l'Albanie des Italiens. C'est pourquoi l'Italie sera amenée à participer de toutes ses forces à la nouvelle guerre balkanique.

Il est impossible que cette guerre n'exerce pas une répercussion sur la Turquie. Au cours des dix huit derniers mois la Turquie a démontré de façon indéniable combien sincèrement elle est attachée à la paix et combien elle a déployé d'efforts pour le maintien de la paix balkanique en particulier. Elle a été jusqu'à tolérer, au nom du maintien de la paix, l'occupation de la Bulgarie par les Allemands et elle s'est contentée des assurances qui étaient fournies par le Reich. Mais il est fort possible qu'une généralisation de la guerre dans les Balkans nous impose beaucoup de tâches au nom des intérêts vitaux de la Turquie, de son indépendance et de sa liberté. Si attachée que soit la Turquie à la paix, elle ne saurait demeurer indifférente à cette tâche.

Nous pouvons exprimer la presque certitude qu'une guerre éclatant dans les circonstances que nous venons de décrire, entraînerait aussi la Turquie et la Bulgarie.

Or, d'après ce qu'affirment officiellement tant les Etats de l'Axe que l'Angleterre ou les Etats balkaniques, personne d'entre eux ne veut de la guerre dans les Balkans ! Il faut qu'il y ait quelqu'un qui mente, en l'occurrence, ou que tout le monde soit devenu fou ! Car quoique personne de nous ne veuille la guerre, nous marchons tous vers la plus terrible des guerres.

Pour ne pas donner lieu à cela, il n'est que temps de prendre les mesures qui s'imposent. Si les intéressés sont de bonne foi, c'est-à-dire si les Etats de l'Axe et l'Angleterre désirent réellement que la guerre ne s'étende pas aux Balkans, nous estimons qu'il est encore possible de la prévenir. En tant que citoyen libre, sans avoir reçu de suggestion de nulle part, nous envisageons ces mesures de la façon suivante :

1. — L'Italie se retirerait d'elle-même de l'Albanie et des Balkans et l'on fonderait à nouveau une Albanie indépendante.
2. — La Turquie, la Grèce, la Yougoslavie et l'Albanie formeraient une union balkanique qui ne serait soumise à aucune influence de la part d'aucune grande puissance.
3. — La Bulgarie, si elle le désire, pourrait continuer à faire partie du Pacte Tripartite ; mais les troupes allemandes devraient évacuer le pays et se retirer en Roumanie.
4. — Les Etats membres du nouveau bloc balkanique s'engageraient à résister par les armes à toute agression, qu'elle vienne de la part de l'Allemagne ou de l'Angleterre.

De cette façon, ni l'Allemagne ne pourrait menacer l'Angleterre par les Balkans, ni l'Angleterre ne pourrait se servir de la péninsule pour mettre en danger l'Allemagne.



La Yougoslavie se prépare

Le gouvernement yougoslave, observe l'éditorialiste de ce quotidien, s'est empressé de démentir de la façon la plus catégorique les nouvelles suivant lesquelles des sévices auraient été perpétrés contre les Allemands.

En leur temps, les pauvres Tchecoslovaques et les Polonais, qui sont encore plus malheureux, avaient publié de pareils démentis. Cela n'a pas empêché que la Tchecoslovaquie soit aujourd'hui, plus ou

Voir la suite en 3me page

LA VIE LOCALE

AMBASSADES ET LEGATIONS

Deuil

Ankara, 2 A. A. — Nous apprenons avec regret que M. Norton Knatchbull-Hugessen, fils unique de l'ambassadeur d'Angleterre à Ankara, est mort en Grande-Bretagne. M. Norton Knatchbull-Hugessen était âgé de 27 ans et travaillait depuis de nombreuses années à la bibliothèque de l'Université d'Oxford.

L'Agence Anatolie présente ses plus sincères condoléances à l'ambassadeur d'Angleterre et à Lady Knatchbull-Hugessen.

LA MUNICIPALITÉ

Les carnets du Tram

C'est demain qu'entrent en vigueur les carnets dits d'abonnements, en tram. Ainsi que nous l'avons souligné le prix en été calculé sur base de quatre courses par jour, de façon que pratiquement l'usager qui paie d'avance 120 courses ne bénéficie d'aucune prime ni d'aucun rabais, comme c'est pourtant l'usage en pareil cas.

Le seul avantage concédé au détenteur de cartes c'est qu'il sera libéré de l'obligation de se livrer aux mouvements d'acrobatie nécessaires, dans un wagon plein, pour chercher la monnaie ou en recevoir d'un malheureux receveur débordé par la tâche.

A ce propos, notons que le nouveau tarif appliqué depuis une quinzaine de jours, qui nous avait été imposé sous prétexte d'éviter l'obligation de déverser de la petite monnaie, n'a nullement atteint ce but. Nous ne voyons guère, en effet, en quoi il est plus facile de trouver 2 pstr., pour compléter le montant de 7 pstr. que l'on paie actuellement en lère classe plutôt que de verser 5 pstr. et 10 paras comme autrefois...

En revanche, on annonce que depuis l'adoption du système dit du billet unique les recettes de l'Administration présentent une sensible augmentation. Et,

évidemment, c'est cela seul qui compte

La rentrée des impôts

La direction des services de la Comptabilité Municipale attribue une grande importance à la perception des impôts. Grâce aux efforts qui sont déployés dans cette voie depuis deux ans et demi, les montants encaissés de chaque mois, comparativement aux mois correspondants des années antérieures, ont décidé d'accroître le nombre des bureaux de perception, en vue d'augmenter le core des recettes. Il y a actuellement à Istanbul, alors que le vilayet compte 30 communes ou « nahiye », 11 bureaux de perception pour chaque commune. Les nouveaux bureaux de perception à renköy et de Beylerbey seront inaugurés en juin.

A LA POLICE

Les permis de séjour

Les étrangers qui n'ont pas encore tiré leurs permis de séjour sont invités à le faire un moment plus tôt, les permis étant prêts.

Le concert

de Thérèse Georgiadès

Le concert de Mlle Thérèse Georgiadès, la jeune pianiste virtuose, aura lieu au Casino Municipal du samedi 6 avril.

LES ASSOCIATIONS

Du Touring et Automobile Club de Turquie :

En vertu de l'Article 6 des statuts du Touring et Automobile Club de Turquie reconnu d'utilité publique, les membres qualifiés sont priés d'assister à l'Assemblée annuelle qui se tiendra à Haik Evi, à Tépébach, le Samedi 6 Avril 1941 à 3 h. et demie p.m.

La comédie aux cent actes divers

LE RAPT MANQUÉ

Le deuxième tribunal dit des pénalités lourdes a eu à connaître une curieuse affaire de tentative de rapt qui s'est déroulée à Catalca.

Receb, fils de Hüseyin, aimait une jolie fille de l'endroit, Fatma, fille de Mehmet Ömür Gök-kâhyalar.

Mais le père de cette charmante personne lui en avait refusé la main. Il avait un aspirant-gendre qui lui offrait 600 Ltq. à titre de contre-dot. Receb, lui, n'offrait que... sa bonne volonté. Mehmet jugea que c'était insuffisant.

Un jour, comme Fatma et la mère de celle-ci, Naile, revenaient des champs en compagnie de la sœur de Receb, la jeune Lütüye, elles passèrent devant la maison de cette dernière.

Receb en sortit et saisit Fatma par le bras ; il essaya de l'entraîner chez lui. La jeune fille, affolée, se cramponna à sa mère.

Lütüye, qui était au courant des amours de Receb, lui prêta main forte. A eux deux, ils poussèrent mère et fille à l'intérieur de la maison.

Là, on arracha aux deux captives leur voile et leurs souliers, ce qui est un moyen de s'assurer qu'elles ne tenteraient pas de fuir. En revanche, les deux femmes ne se faisaient pas faute de crier. Et leurs appels mirent en émoi tout le village.

Entretiens, une fillette renommée dans tout Catalca pour sa présence d'esprit, Ayşe, dite Oeil-de-Djinn (Cingöz Ayşe) avait couru donner l'alarme au père de Fatma, Mehmed, qui se trouvait au café. Il accourut devant la maison du rapt.

Il y eut bientôt foule auprès des fenêtres de Receb. Aux cris de menaces de Mehmed répondaient les cris d'appel des deux femmes.

Receb et Lütüye se rendirent compte alors que leur coup était définitivement raté. Et ils expulsèrent, pieds nus, leurs deux victimes. Après quoi, ils leur jetèrent, dans la rue, leurs souliers et leurs voiles.

Fatma, haletante et indignée, eut alors ce cri du coeur :

— Lâches ? Je ne serai jamais ta femme, Receb, ni ta belle-sœur, Lütüye !

Après quoi, très dignes, malgré le désordre de

leur toilette, les deux héroïnes de la comédie rentrèrent chez elle, escortées par une foule de paysans, de paysannes et surtout d'enfants, tout ce tumulte avait amusé prodigieusement les spectateurs.

Devant le tribunal, Receb a tenu à déclarer qu'il n'y avait pas eu de tentative de rapt, mais qu'il s'agissait d'une explication avec celles qu'il considérait comme sa future femme et sa future belle-sœur. Au demeurant, il n'a même pas touché la main de Fatma.

— ce sont ses propres termes — de Fatma. Le procureur n'est pas de cet avis. Et il a demandé des sanctions contre les deux prévenus.

La suite des débats a été remise à une date ultérieure.

Des marchandises, mises en ballots et préparées à être expédiées en Anatolie, disparaissaient mystérieusement d'un dépôt de Sirkeci, la police a constaté que les emballages étaient percés habilement, comme l'auraient fait des rats. Des pièces d'étoffes en avaient été retirées.

Le tout était accompli si habilement que l'on ne trouvait pas la moindre trace qui pût déceler le voleur.

Or, tandis que les agents examinaient les ballots, à Sirkeci, un marchand ambulant, qui parcourait les rues d'Arnavutköy, des étoffes sous le bras, attira l'attention des policiers. Interpellé il répondit avec beaucoup de sang froid qu'il exerçait ce métier depuis de nombreuses années. La preuve en était que beaucoup de mères de l'endroit, ses clientes, lui payaient leurs achats à raison d'une Ltq. par semaine.

Cette assertion, contrôlée par les agents, fut révélée exacte.

Mais, d'autre part, on a établi que le marchand ambulant en question, qui s'appelle Kadir, est employé au dépôt « Güzel Lüzir », qui est contigu au dépôt « Yeni Sebati ». On a constaté qu'il ne se livre pas au travail de la laine, mais qu'il utilise les coupons d'étoffe pour vendre ensuite à Arnavutköy.

On a identifié les 16 maisons où il avait caché ces marchandises volées. Kadir a été livré à la justice.

Communiqué italien

Rien d'important sur le front grec. -- Marsa-Brega occupé en Cyrénaïque. -- La défense de l'Afrique Orientale. -- La ligne du fleuve Haouache

Rome, 2. A. A. — Communiqué No. 299 du Quartier général des forces armées italiennes :

Sur le front grec, rien de considérable à signaler.

En Afrique du Nord, les troupes mécanisées italiennes et allemandes après avoir brisé les résistances ennemies, occupèrent Marsa-Brega, en Cyrénaïque.

Nos avions bombardèrent des navires ennemis, en coulant un dans le port de Benghazi.

En Afrique Orientale, la défense de nos troupes contre les forces supérieures ennemies se poursuivait hier, tant sur le front nord que dans la zone du fleuve Haouache.

Notre aviation de chasse en Afrique Orientale abattit deux avions du type «Hurricane» et deux avions de bombardement ennemis.

Le fleuve Haouache, cité par le communiqué italien, a son origine dans le Choa, près des sources magnétiques de Fin-Finni, à 40 km. à l'Ouest d'Addis-Abeba. Après avoir longé le volcan Zùqualà et les monts Roussi, il se dirige vers le Nord-Est, dans la direction de la mer Rouge, et se perd dans les sables de feu de l'Aoussa. Le long du parcours, il forme plusieurs de ces petits lacs, dans les dépressions volcaniques qui abondent en Dankalie.

Il coule, dans sa partie supérieure, entre deux parois de rochers abrupts, hautes de plus mille mètres entre les deux systèmes de montagnes qui caractérisent l'orographie de l'Éthiopie, le système vertical et le système horizontal. C'est vraisemblablement dans cette région sauvage, le long de ces pentes tourmentées et apocalyptiques, que se place le front avancé de la défense d'Addis-Abeba et que se dérouleront les combats les plus acharnés de la présente guerre.

Communiqué allemand

Puissante reconnaissance offensive en Cyrénaïque. — La guerre au commerce maritime. — Attaques contre des aérodromes. — Pas d'incursions de la R.A.F.

Berlin, 2. A. A. — Communiqué officiel :

Des formations blindées du corps africain allemand ont pris le 31 mars au cours d'une puissante reconnaissance, en coopération avec les aviations allemande et italienne, une base avancée et une position fortifiée de l'ennemi. L'ennemi a lancé en vain contre-attaques. Les formations allemandes ont fait des prisonniers et détruit de nombreux chars blindés et des camions britanniques au cours de combats intenses et d'attaques aériennes. L'adversaire s'est retiré en direction vers Agedabra. Nos propres pertes sont insignifiantes.

Un sous-marin a coulé dans l'Atlantique Nord 5 cargos ennemis jaugeant au total 35.300 tonnes. Un autre grand navire a été torpillé et on peut le considérer comme perdu. La plupart des navires coulés faisait partie d'un convoi.

Des avions d'une escadrille aérienne ont détruit 6 grands bateaux-citernes appartenant au total 42.000 tonnes à l'entrée du canal Saint-George.

Une escadrille de la même formation a attaqué un aérodrome sur la côte méridionale anglaise avec grand succès. Des bombes ont atteint en outre des hangars et des abris et 24 avions ennemis ont été détruits au sol. D'autres avions de combat ont sérieusement endommagé 5 grands navires

Communiqués anglais

Les attaques de la Luftwaffe

Londres, 2. A. A. — Communiqué publié ce matin par le ministère de l'Air :

Hier soir, quelques bombes furent lâchées par des avions ennemis sur le sud-ouest de l'Angleterre. Elles causèrent peu de dégâts et pas de victimes.

A part cela, il n'y a rien à signaler.

Aujourd'hui, mercredi, il y eut quelque activité par des avions ennemis isolés au-dessus de la côte orientale de l'Angleterre et de l'Ecosse. A un endroit en Estanglia et à un village sur la côte nord-est de l'Ecosse, quelques dégâts furent causés à des bâtiments industriels et il y eut un petit nombre de victimes dont très peu furent mortellement atteintes. Ailleurs peu de dégâts furent faits et on ne signale aucune victime.

Un avion ennemi fut détruit par nos chasseurs ce matin.

Londres, 1 A. A. — Communiqué du ministère de l'Air :

A l'abri des nuages bas, l'ennemi tenta hier un certain nombre de petites attaques sur nos aérodromes. Une prompte action fut entreprise par les défenses terrestres et la plupart des attaques furent inefficaces. Mais à une base, il y eut un certain nombre de victimes, y compris plusieurs tués. Quelques dégâts furent causés à des bâtiments, mais l'utilisation de l'aérodrome n'en fut pas affectée. Deux des 4 avions déjà signalés comme détruits hier furent attaqués au cours de ces attaques. Il est établi maintenant qu'un cinquième bombardier fut détruit hier tard dans la journée. Un de nos chasseurs est porté manquant.

Les raids de la R. A. F.

Londres, 2. A. A. — Communiqué du ministère de l'Air :

Hier, au cours de la journée, la pluie et les nuges bas entravèrent les opérations de nos patrouilles qui recherchèrent les navires ennemis au large des côtes de la France et des Pays-Bas. Quelques petits navires furent repérés et mitraillés.

D'autres appareils exécutèrent des attaques à basse altitude sur des emplacements côtiers de canons.

Un de nos appareils torpilla un navire marchand ennemi au large des côtes du Danemark.

Un des appareils ayant participé aux opérations d'hier n'est pas retourné à sa base.

La guerre en Afrique

Le Caire, 2. A. A. — Communiqué du Grand-Quartier Général britannique dans le Moyen-Orient :

En Libye, les opérations au Nord-Ouest de Mersa Brega se poursuivent et nos éléments avancés se retirent.

En Erythrée, nos troupes occupèrent hier Asmara d'où les forces ennemies se sont retirées dans la direction du Sud et du Sud-Est, Massauah, croit-on, est encore tenue par les Italiens.

En Abyssinie, les opérations continuent à se développer avec succès dans toutes les régions.

Londres, 2. A. A. — Communiqué de l'Amirauté :

Le commandant en chef dans les Indes Orientales rapporte qu'un contre-torpilleur italien de la catégorie «Pan» de commerce.

D'autres attaques à coups de bombes ont été lancées contre des champs d'aviation de Newquai et dans les Midlands.

L'ennemi n'a pas entrepris d'incursions aériennes ni le jour ni la nuit au-dessus du territoire du Reich.

Une histoire d'amour poignante...

Une musique captivante...

Des chants et des danses féeriques...

Une mise en scène sensationnelle et

MARIKA RÖKK

La REINE des ETOILES dans le firmament cinématographique
SONT LES ATOUTS du superfilm

KORA TERRY

que le **Ciné CHARK**

présentera **AUJOURD'HUI EN MATINEES**
Les places pour la soirée sont numérotées

CE SOIR au
LALE

Le Roi de la RADIO...

Le ténor dont les disques se vendent par milliers...

GINO LUGO

de la Scala de Milan chantera ses plus belles chansons
et les grandes sélections de LA TOSCA dans

CHANTE avec MOI

le film qui déroule les splendeurs des grands opéras et des musiques langoureuses...

En suppl. : **PARAMOUNT ACTUALITES** autour du monde

tera" de 1.526 tonnes a été coulé par des avions. Les avions de reconnaissance de la R. A. F. signalèrent qu'un contre-torpilleur italien avait quitté Massauah. Le contre-torpilleur fut repéré, attaqué et coulé par des avions de la marine.

Le navire marchand allemand "Bertram Riekman" de 4.188 tonnes qui tentait de s'échapper de Massauah a été intercepté par le navire de Sa Majesté "Kandahar."

Communiqué hellénique

Activité de patrouilles

Athènes, 2. A. A. — Communiqué officiel No. 157 publié hier soir par le haut-commandement des forces armées helléniques :

Activité de patrouilles et d'artillerie.

Aux premières heures du matin, des détachements ennemis s'approchèrent d'un centre de résistance ennemi que nous avions occupé hier et harcelèrent les nôtres par les feux automatiques. Nos détachements avançant mirent l'ennemi en fuite et firent plus de 80 prisonniers, parmi lesquels un officier.

Cartes aéropostales pour les combattants

Londres, 3. A. A. — Le ministre des Postes Morrison, annonça aux Communes, l'introduction immédiate d'un service de cartes aéropostales entre la Grande-Bretagne et les membres des forces armées britanniques dans la région du Moyen-Orient. Le courrier sera, croit-on, savoir, transporté au Caire pour être distribué par les autorités militaires à tous les établissements, de Malte jusqu'en Afrique Orientale.

Sahibi: G. PRIMI

Umumi Neşriyat Müdürlüğü:

CEMİL SIUFI

Münakasa Matbaası,

Galata, Gümrük Sokak No. 52

La presse turque de ce matin

(suite de la 2me page)

moins, une province allemande et que la Pologne ait complètement disparu. Nous voyons se renouveler le même jeu.

A notre sens, il convient de suivre avec la plus grande attention les publications ultérieures de la presse allemande, de voir si elle maintiendra ces accusations et si elle les intensifiera. C'est là, le meilleur critérium pour juger de la forme que prendra la question yougoslave. Si ces publications revêtent une forme très aigue, il faudra en conclure sans crainte de se tromper que l'Allemagne a décidé de passer à l'action. Mais cette fois, la nation qui a décidé de ne pas se livrer à l'Axe pieds et poings liés n'est pas la Tchéquie, elle n'est pas non plus la Pologne. C'est une nation qui sait se battre et se battre fort bien.

C'est pourquoi, si les Allemands attaquent le sol de ce pays sans aucune raison légale et à la faveur des prétextes qu'ils ont répétés un certain nombre de fois, ils pourront se heurter dans les Balkans à des malheurs auxquels ils ne s'attendent guère et qu'ils ne désirent guère.

Et les hésitations même dont ils font preuve démontrent qu'eux-mêmes se sont rendu compte de ce que, cette fois, la tâche sera dure.

Le chef des S.S. Lütze cesse d'être président général de Hanovre

Hanovre, 2. A.A. (Stefani). — Avec l'approbation du Führer, le chef des S.S., Victor Lütze demanda à être exonéré de sa charge de président général de la province de Hanovre. Le ministre d'Etat Frick remit à M. Victor Lütze, au nom du Führer, la croix du mérite de première classe avec autographe de M. Hitler.

DEUTSCHE ORIENTBANK

FILIALE DER

DRESDNER BANK

Istanbul-Galata

Istanbul-Bahçekapi

Izmir

TELEPHONE: 44.636

TELEPHONE: 24.410

TELEPHONE: 2.334

EN EGYPTE:

FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU

CAIRE ET A ALEXANDRIE

Vie Economique et Financière

Les exportations de la journée d'hier

Hier, des exportations pour une valeur de 350.000 Ltqs. ont eu lieu d'Istanbul. Notamment du tabac a été envoyé en Allemagne, du son en Suisse, des peaux en Suède, des poissons en Grèce et en Roumanie, et des oeufs en Italie.

Nos exportations de peaux

En vue de faire face aux demandes qui affluent constamment, des exportations de peaux sont faites sur une grande échelle. Les stocks commencent à s'épuiser. Les tanneries de notre ville ont envoyé des experts en Thrace pour se procurer de nouvelles peaux. Comme il faut tenir compte aussi des besoins de la consommation intérieure, on s'attend, note le «Tasviri Efkar», à une diminution des exportations de cet article.

Les eaux de la Ville

Le rapport annuel de la Direction des Eaux rattachée à la Municipalité d'Istanbul témoigne du développement apporté aux installations de cette administration pendant l'exercice qui vient de s'écouler.

Deux nouvelles chaudières que l'on avait fait venir d'Angleterre, ont été mises en place. En outre, on a posé 7.051 mètres de nouvelles conduites, dont 2.973 pour le réseau de Beyoğlu. On a créé 19 nouvelles bouches d'incendie, portant le total de celles-ci à 579.

Plus de 100.000 tonnes de navires marchands français ont été saisis par l'Angleterre

Une déclaration du ministre de la guerre économique anglais

Londres, 3 A.A. — La déclaration publiée par le ministre de la guerre économique en justification du blocus de la France dit que l'indépendance et la neutralité de la France non occupée ne sauraient être admises.

«La France non occupée», souligne la déclaration, n'est pas indépendante. Elle n'a pas été neutre non plus, pas plus que sa politique n'a été neutre dans l'espérance. C'est un fait lamentable, mais indéniable que les autorités françaises sont exploitées. Dans ces circonstances, le gouvernement britannique est pleinement justifié d'exercer tous ses droits aux fins de la guerre économique. En ce faisant il n'agit pas illégalement ni arbitrairement.

Répondant à l'amiral Darlan, le ministre fait observer qu'à la suite de l'écrasement de la France, les alliés furent privés de presque un quart de million de tonnes de ces vaisseaux marchands britanniques et alliés. Quelques uns de ces vaisseaux sont passés de force en possession française et font maintenant le commerce pour Vichy sous pavillon français. Il existe d'amples preuves que la majorité des denrées alimentaires arrivant même en France non occupée sont promptement réquisitionnées par l'ennemi.

Le ministre déclara :

« Nous sommes pleinement justifiés en plaçant les vaisseaux français à notre service en représailles pour la détention continue des vaisseaux britanniques et alliés par les Français. Nous savons que les Français détiennent ces vaisseaux en obéissance aux ordres de la commission d'armistice et qu'ils emploient leurs propres vaisseaux pour les intérêts de l'Axe.

La marine britannique intercepta, depuis octobre, plus de cent mille tonnes de vaisseaux du gouvernement de Vichy dont la majorité a été placée dans notre service.

Le ministre ajoute qu'il a des raisons de croire que les armateurs français accueillant avec parfaite compréhension la prise de possession de leurs vaisseaux par les Britanniques.

Le volume de l'eau livrée en un an à la ville atteint 18.976.402 mètres cubes, soit 1.112.651 mètres cubes de plus que pendant l'exercice précédent. Il est intéressant de rappeler, à ce propos, que le volume de l'eau livrée à la ville durant la dernière année d'activité de l'ancienne Société des Eaux d'Istanbul soit en 1932 n'avait été que de 8.854.659 mètres cubes ; l'augmentation est donc de l'ordre de 80 %.

On a cédé, gratis, un volume de 387.228 mètres cubes d'eau, indépendamment de 475.206 mètres cubes livrés aux fontaines publiques, 24.030 pour les rues et les parcs, 30.386 pour les W.C. publiques, 145.194 pour les bains publics.

Les eaux accumulées en un an dans le barrage d'Elmalı ont atteint 2.206.700 mètres cubes dont 190.119 ont été cédés gratuitement.

Le nombre des abonnés pour le réseau de Terkos est de 25.049 et pour celui de la côte d'Asie de 9.185.

On a posé 654 mètres de conduites, en un an, aux îles.

Les recettes de l'exploitation de Terkos se sont élevées à 1.517.374,24 Ltqs. soit 28.388,16 Ltqs de plus que pour l'exercice précédent. Celles du réseau de la côte d'Asie se sont élevées à 251.425,67 Ltqs ; elles sont inférieures de 14.400,62 Ltqs. à celles de l'année dernière. Les recettes de l'Administration des Eaux aux îles sont de 8.129,53 Ltqs.

Les stocks de coton seront saisis par l'Etat

Par un décret-loi qui sera promulgué aujourd'hui, le gouvernement mettra la main sur tout le coton existant dans le pays. C'est la Banque Agricole qui achètera tous les stocks au nom de l'Etat.

Une longue séance du cabinet yougoslave

(Suite de la 1ère page) provenant de Yougoslavie continuent d'arriver ici hier ; arrivèrent aussi de nombreux Allemands qui partirent immédiatement pour l'Allemagne.

Le ministre de Yougoslavie retourne à Berlin

Belgrade, 2. A.A. (de l'agence Avala). — Après deux jours passés à Belgrade, où il fit son rapport au gouvernement royal, le ministre de Yougoslavie à Berlin, M. Andrich, partit hier soir pour regagner son poste.

Aucune communication exigeant une réponse n'a été adressée à Belgrade

Berlin, 2 A.A. — On confirme dans les milieux officiels berlinois aujourd'hui que M. von Heeren, ministre d'Allemagne à Belgrade, est maintenant dans la capitale allemande. Mais il est impossible de dire combien de temps il y restera.

On déclare aujourd'hui dans les milieux politiques que nulle communication exigeant une réponse n'a été envoyée au gouvernement yougoslave.

Une conférence à Manille

La collaboration anglo-américaine en Extrême-Orient

Washington, 3-A.A. — Une conférence à laquelle on attache une grande importance a eu lieu hier à Manille entre le maréchal de l'air sir Brooke-Popham, commandant-en-chef des forces britanniques en Extrême-Orient et l'amiral, Mart, chef des forces navales des Etats-Unis dans le Pacifique. La situation dans le Pacifique a été discutée au cours de la conférence.

Rapatriement de blessés italiens

Venise, 3. A.A. (Stefani). — 500 blessés italiens provenant de camps de concentration grecs arrivèrent ici. Après avoir reçu les premiers soins, ils poursuivirent leur voyage pour Rome.

L'écran de "Beyoğlu"

L'aventure d'un ténor célèbre

Qu'auriez-vous fait, si vous étiez un ténor célèbre et si vous rencontriez une femme jeune, intelligente et gentille qui, sans vous connaître, fût amoureuse de vous ? C'est là le sujet, «grosso-modo» de la nouvelle Comédie Musicale «Cantate con me» écrite spécialement pour l'écran par la regrettée Mura et qui a été réalisée par la S. A. F.

Il s'agit d'une œuvre fraîche et gaie, d'un véritable hymne à la vie. L'interprétation en a été confiée au ténor Giuseppe Lugo dont le film précédent «La mia canzone al vento» avait remporté le succès le plus vif en Italie et à l'étranger. C'est une production typique du nouveau cinéma italien, qui s'inspire d'un sentiment artistique très vif et qui a été réalisée avec une technique impeccable.

Le régisseur, Guido Brignone, assisté par des acteurs de tout premier plan, parmi lesquels il faut citer, outre le protagoniste, Laura Nucci, Rubi Dalma, Ugo Cesari et Guglielmo Sinaz, est parvenu non seulement à nous donner un film dans lequel des airs célèbres d'opéra s'associent à de belles chansons originales, mais aussi à placer le thème lyrique dans le cadre d'une action très gaie et très entraînante.

Tous ceux qui connaissent et admirent Giuseppe Lugo l'attendent avec impatience à cette nouvelle épreuve.

Le film «Cantate con me» est projeté dans un des grands cinémas de notre ville qui a déjà présenté ces temps derniers, avec le succès le plus vif, une production italienne.

Le voyage de M. Matsuoka en Italie

(Suite de la première page)

des événements. Cette alliance signifie que nous voulons avoir un nouveau destin et que nous avons un idéal qui nous est commun.

Nous avons avec l'Allemagne entrepris la reconstruction du monde. Nous ouvrons en Asie Orientale et en Europe une nouvelle période qui nous impose une tâche herculéenne. Nous sommes en présence de nombreuses difficultés, mais elles ne feront que retremper nos forces.

Un déjeuner offert par le Duce

Le Duce offrit aujourd'hui un déjeuner en l'honneur du ministre des Affaires étrangères du Japon, M. Matsuoka, au Cercle des forces armées.

Les conversations entre M. Mussolini et M. Matsuoka se déroulèrent à l'issue du repas, en présence du comte Ciano.

La visite au Vatican

M. Matsuoka fut reçu aujourd'hui par le Pape. On confirme au Vatican que l'entretien fut empreint de la grande cordialité et a duré plus d'une heure. M. Matsuoka a ensuite rendu visite au cardinal secrétaire d'Etat Maglione, visite que celui-ci lui a rendue dans le courant de la matinée.

Ce soir eut lieu à l'ambassade japonaise, un banquet suivi d'une réception.

Le Pacte Tripartite et la localisation de la guerre

Rome, 3. A. A. — Commentant la visite et les entretiens de M. Matsuoka à Rome, le «Giornale d'Italia» écrit : «Les signataires du Pacte Tripartite sont solidaires et décidés à localiser la guerre.

Dans le but de parer à toute nouvelle intervention sous quelque forme que ce soit, les trois puissances du Pacte auront recours à tous les moyens sur toutes les scènes du monde où ces moyens s'étendent.

Le Pacte Tripartite ne constitue pas une menace, mais c'est un puissant instrument aux mains des signataires.

Au nom de même idéal...

Recevant les journalistes italiens et allemands, M. Matsuoka se dit fermement convaincu qu'entre deux grandes puissances européennes il ne peut exister aucune divergence, si minime soit-elle, dans la lutte commune que l'Italie et l'Allemagne ont engagée pour les mêmes idéaux communs.

LA BOURSE

Ankara, 2 Avril 1941

		CHEQUES	
		Change	Fermeture
Londres	1	Sterling	5 22
New-York	100	Dollars	132.20
Paris	100	Francs	
Milan	100	Lires	29.98
Genève	100	Fr. Suisses	
Amsterdam	100	Florins	
Berlin	100	Reichsmark	
Bruxelles	100	Belgas	0.995
Athènes	100	Drachmes	12.89
Sofia	100	Levas	
Madrid	100	Pezetas	
Varsovie	100	Zlotis	
Budapest	100	Pengos	
Bucarest	100	Leis	3.1625
Belgrade	100	Dinars	31.1075
Yokohama	100	Yens	30.6875
Stockholm	100	Cour. B.	

L'autarcie du ravitaillement en pétrole de l'Europe sous le contrôle de l'Allemagne

Berlin, 3. A. A. — Un correspondant particulier communique : Est fondée à Berlin une société continentale de pétrole qui contrôlera l'activité des sociétés d'huiles minérales de l'Europe. Déjà ce trust est doté de capitaux très importants. Toute la production du pétrole roumain est de nouveau sous la direction allemande. La société préparera aussi l'assimilation de la production de l'Irak et de l'Iran pour l'après-guerre. Il est projeté ainsi l'autarcie de ravitaillement de l'Europe en pétrole sous le contrôle de Berlin.

La guerre au commerce maritime en chiffres

La version anglaise

Londres, 2. A.A. — L'Amirauté annonce qu'au cours de la semaine passée, un total de 17 navires jaugeant en tout 59.141 tonnes ont été perdus par l'action ennemie.

Pendant la même semaine, les Allemands affirment avoir coulé 387.000 tonnes et les Italiens déclarèrent avoir coulé 10.000 tonnes, portant le total des revendications ennemies jusqu'à 397.000 tonnes pour la semaine en question.

Dans les milieux navals on fait remarquer que les chiffres véritables de la semaine sont en forte baisse sur ceux des trois semaines précédentes qui représentaient la première période de l'offensive allemande du printemps. On se garde cependant de tirer une conclusion de la décroissance. Toutefois, on trouve légitime de dire que la tendance des pertes ne donne aucunement lieu de se décourager.

En marge des derniers chiffres des pertes de la marine marchande qui accusent une décroissance sur les semaines précédentes, il est utile de citer les moyennes par semaine, calculées pour chacun des derniers mois. Cette statistique donne une idée plus large de la tendance des pertes.

La voici : juillet, 84 000 tonnes par semaine.

Août : 86.000 tonnes par semaine.

Septembre : 103.000 tonnes par semaine.

Octobre : 86.000 tonnes par semaine.

Novembre : 86.000 tonnes par semaine.

Décembre : 70.000 tonnes par semaine.

Janvier : 55.000 tonnes par semaine.

Février : 74.000 par semaine.

Les chiffres pour les trois premières semaines de mars donnent une moyenne hebdomadaire de 84.000 tonnes.

L'Amirauté publia aujourd'hui une rectification des chiffres de la semaine se terminant le 16 mars, ajoutant aux pertes constatées trois navires britanniques et un navire neutre ayant un tonnage d'environ 22.000 tonnes. Le chiffre total des pertes de la semaine en question monte donc à 71.773 tonnes à 94.402 tonnes.